19A - English / French / German / Italian / Dutch / Spanish / Portuguese / Swedish / Finnish / Danish / Norwegian / Polish / Czech / Slovak / Hungarian / Russian / Greek / Turkish / Arabic (same as 19L - with INTL reqs for LAS) -- (Packaging MUST meet US requirements)

One separate information sheet required: EU DOC

G1: Updated some copy & elec. info

Tesla, Inc., Optimus, and all related marks and emblems are intellectual property rights of Tesla, Inc. used under license to Mattel, Inc. Tesla, Inc., Cybertruck, trades his engravers and trade his emblemes affiherents constituent des droits intellectuels de Tesla, Inc., utilisés sous licence par Mattel, Inc.

©2021 Mattel. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel UK, Cybertruck, trades his engravers and trade his emblemes affiherents constituent des droits intellectuels de Tesla, Inc., utilisés sous licence par Mattel, Inc., Vanwall Business Park, Bourne End, Buckinghamshire, Bucks SL8 5QA. Mattel Creations, 27 Crystal 09691 50 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.hotwheels.com. Mattel Belgium S.A., Rue du Bosquet 2, Bte 1, 1348 Louvain-la-Neuve, Belgique. Mattel Deutschland GmbH, Salzmannstr. 44, 85609 Dornach bei München, Deutschland. Mattel Italy Srl, Via Ricasoli, 26 20121 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customercare.italia@mattel.com - Numero verde 800 01 37 11. Mattel Española, S.A., Avda. de Bruselas, 22 28108 Alcobendas (Madrid). Mattel Nederland B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel Portugal, Lda., Edifício Monumental, Avenida Engenheiro Duarte Pacheco, Torre Ocidente, Piso 15, 1070-101 Lisboa. Mattel Danmark, Filial af Mattel Nordic AB, Box 1168, Ekhagsvägen 29, 141 81 Huddinge, Sverige. Mattel Sverige AB, Box 1168, Ekhagsvägen 29, 141 81 Huddinge, Sverige. Mattel Norge, Filial av Mattel Nordic AB, Box 1168, Ekhagsvägen 29, 141 81 Huddinge, Sverige. Mattel Suomi, Mattel Nordic AB, Box 1168, Ekhagsvägen 29, 141 81 Huddinge, Sverige. Mattel Polska Sp. z o.o., ul. Domaniewska 39, 02-672 Warszawa. Mattel Czech Republic s.r.o., Na Florenci, Václavské nám. 59, 11000 Praha 1. Mattel, Inc. 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Importado por: Mattel do Brasil Ltda. Rua Verbo Divino, 1400 - 7º, 8º e 9º andares - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor. Tele 0800 573 8780. E-mail: sac.mattelbrasil@mattel.com

HOTWHEELS.COM

©1025-AIO-21-194

Keep these instructions for future reference as they contain important information. Mattel does not accept liability for any damage caused by misuse of the toy, failure to observe the instructions and/or other inconsistent use. IMPORTANT: Read instructions before use. IMPORTANT: Retain instructions for future reference. WICHTIG: Vor Inbetriebnahme des Spielzeugs bitte die Anleitung vollständig durchlesen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. ATTENTION: Avant d'utiliser le jouet, lisez attentivement les instructions. Conservez ces instructions pour référence ultérieure. ATTENZIONE: Prima di utilizzare il giocattolo, leggere attentamente le istruzioni. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Conserve estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes. BELANGRIJK: Voor het gebruik de instructies aandachtig lezen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later raadpleging. Guarde estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes. IMPORTANTE: Antes de utilizar o brinquedo, leia as instruções atentamente. Guarde estas instruções para referência futura. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση του παιχνιδιού. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. ÖNEMLİ: Aracınızı çalıştırmadan önce lütfen tüm talimatları okuyun. ⚠

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol ⧈.

⚠ CAUTION: • ATTENTION : • VORSICHT: • AVVERTENZA: • WAARSCHUWING: • PRECAUCIÓN: • ATENÇÃO: • VIKTIGT: •HUOMAUTUS: • ADVARSEL: •FORSIKTIG: • OSTRZEŻENIE: • POZOR: • UPOZORNENIE: •VIGYÁZAT: • BHMMAHHE: • ΠΡΟΣΟΧΗ: • DIKKAT: • تحذير

Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. To prevent entanglement, keep all hair away from moving parts. • Les surfaces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si les composants électroniques sont mouillés. Pour empêcher tout risque d'enchevêtrement, veillez à tenir les cheveux éloignés des éléments mobiles. • Die Oberflächen können heiß werden und Verbrennungen verursachen, wenn die elektronischen Teile nass werden. Um ein Verfangen zu vermeiden, die Haare von den beweglichen Teilen fernhalten. • Se i componenti elettronici dovessero bagnarsi, le superfici potrebbero surriscaldarsi e causare ustioni. AVVERTENZA: Per evitare ingarbugliamenti, tenere i capelli lontani dalle parti. • Als de elektronica nat wordt, kan de buitenkant heet worden en brandwonden veroorzaken. Om verstrikking te voorkomen, je haar uit de buurt van bewegende onderdelen houden. • Las superficies pueden calentarse si los componentes electrónicos se mojan. Para evitar posibles accidentes, mantener el pelo del niño alejado de las piezas móviles del juguete. • As superfícies podem aquecer e provocar queimaduras se a componente eletrónica se molhar. Para evitar emaranhamentos, mantenha o cabelo afastado das peças móveis. • Ytorna kan bli varma och skada brännskador om elektroniken blir blöt. Håll håret borta från rörliga delar för att förhindra att det fastnar. • Jos elektroniikka kastuu, pinnat voivat kuumentua ja aiheuttaa palovammoja. Varo, ettevät hiukset takertu liikkuviin osiin. • Overfladen kan blive varm og give forbrændinger, hvis elektronikken bliver våd. Hold håret væk fra bevægelige dele, så de ikke sidder fast i dem. • Overflatene kan bli varme og forårsake forbrenninger hvis elektronikken blir våt. Hold håret borte fra bevegelige deler for å unngå at det vikler seg inn. • Powierzchnie mogą się nagrzewać i powodować poparzenia, jeśli zostaną one zamoczone układ elektroniczny. Aby uniknąć zaplątania, nie dotykaj włosów do ruchomych części. • Plochy se mohou ohřát a způsobit v případě namočení elektroniky popáleniny. Nepřibližujte se svojimi vlasmi k pohyblivým částem, mohlo by se do nich zamotat. • Plochy sa môžu zohriať a spôsobiť v prípade namočenia elektroniky popáleniny. Nepribližujte sa svojimi vlasmi k pohyblivým častiam, mohli by sa do nich zamotať. • A jármű felülete felforrósodhat, és égési sérüléseket okozhat, ha az elektronikája víz alá. A belegabalyodás elkerülése érdekében tartsa távol a haját a mozgó alkatrészektől. • Površine mogu postati vruće i uzrokovati opekline ako se elektronika smoči. Da biste izbjegli zapetljavanje, držite kosu podalje od pokretnih dijelova. • Yüzeyler ıslanırsa ısınabilir ve yanıklara neden olabilir. Dolaşmayı önlemek için saçınızı hareketli parçalardan uzak tutun. • Повърхностите могат да се нагорещят и да причинят изгаряния, ако електронните компоненти се намокрят. За да избегнете заплитане, дръжте косата си далеч от движещите се части. • Поверхности могут нагреваться и вызывать ожоги, если электронные компоненты намокнут. Во избежание запутывания держите волосы подальше от движущихся частей. • Επιφάνειες μπορεί από τη ναγκαστή λειτουργία ηλεκτρονικών εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Για να αποφύγετε τυχόν μπλέξιμο, κρατήστε τα μαλλιά σας μακριά από τα κινούμενα μέρη. • Yüzeyler ıslanırsa ısınabilir ve yanıklara neden olabilir. Sarkmayı önlemek için saçınızı hareketli parçalardan uzak tutun. • سطح يصبح ساخنًا عندما تتعرض المكونات الإلكترونية للبلل وقد يتسبب في حروق. لتجنب التشابك، ابعد شعرك عن الأجزاء المتحركة.

1: CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • INDHOLD • INNHOLD • ZAWARTOŚĆ • OBSAH • OBSAH • TARTALOM • СОДЕРЖИМОЕ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER • المحتويات

1 CYBERTRUCK 2 CYBERQUAD

3 REMOTE CONTROLLER • TÉLÉCOMMANDE • FERNSTEUERUNG • Telecomando • AFSTANDSBEDIENING • MANDO DE CONTROL REMOTO • COMANDO • FJÄRRKONTROLL • KAUKO-OHJAIN • FJERNBETJENING • FJERNKONTROLL • KONTROLER • DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ • DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE • TÁVIRÁNYÍTÓ • ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ • ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ • UZAKTAN KUMANDA • جهاز التحكم عن بعد

USB charger not included. • Chargeur USB non fourni. • USB-Ladegerät nicht enthalten. • Caricatore USB non incluso. • USB-lader niet inbegrepen. • Cargador USB no incluido. • Carregador USB não incluído. • USB-laddare medföljer inte. • USB-laturi ei sisälly pakkaukseen. • USB-oplader medfølger ikke. • USB-lader følger ikke med. • Ładowarka USB nie znajduje się w zestawie. • Nabíjačka USB nemá součást. • Súčasťou balenia nie je USB nabíjačka. • Az USB-töltő nincs tartozék. • Зарядное устройство USB не входит в комплект. • Ο φορτιστής του USB δεν περιλαμβάνεται. • USB şarj cihazı ürüne dahil değildir. • شاحن USB غير مضمن.

FOR PRODUCT SOLD IN USA • POUR LES PRODUITS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :

(1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

- Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que les interférences ne se produisent pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :
- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

FOR PRODUCT SOLD IN CANADA • POUR LES PRODUITS VENDUS AU CANADA

This equipment complies with FCC & Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

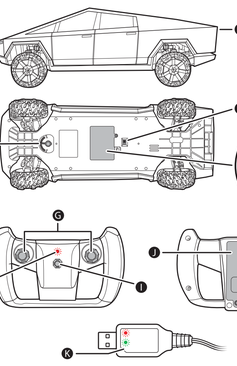
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

2: FEATURES • CARACTÉRISTIQUES • FUNKTIONEN • CARATTERISTICHE • MET • CARACTERÍSTICAS • CARATERÍSTICAS • FUNKTIONER • TOIMINNOT • FUNKTIONER • FUNKSJONER • FUNKCJE • FUNKCE • PRVKY • JELLEMZŐI • ХАРАКТЕРИСТИКА • ÖZELLİKLER • الميزات

Load the Cyberquad onto the truck bed!
Placez le Cyberquad dans le coffre du véhicule !
Den Cyberquad auf die Ladefläche des Trucks fahren!
Caricare Cyberquad sul pianale del camion!
Laad de Cyberquad op het laadbed!
¡Carga el Cyberquad en el camión!
Coloca o Cyberquad na plataforma do camião!
Lasta Cyberquad på flaket!
Kosta Cyberquad pavoncuvo lavalle!
Sert Cyberquad på vognens lad!
Sert Cyberquad tilbake på banen!
Zaladuj Cyberquad na tył pojazdu.

Nalože Cyberquad do tahače!
Naložte Cyberquad do nákladního prostoru dodávky!
Helyezze a Cyberquadot a platóra!
Загрузите Cyberquad на грузовую платформу!
Cyberquad'ı kasaya yükleyin!
تحميل سيبر كوادCyberquad على سطح الشاحنة!



A. REMOTE CONTROLLER BATTERY INSTALLATION • INSTALLATION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE • EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNSTEUERUNG • COME INSERIRE LE PILE DEL RADIOCOMANDO • BATTERIJEN PLAATSEN IN DE AFSTANDSBEDIENING • COLOCACIÓN DE LAS PILAS EN EL MANDO DE CONTROL REMOTO • INSTALAÇÃO DAS PILHAS NO COMANDO • BATTERIINSTALLATION I FJÄRRKONTROLLERN • PARISTOJEN ASENNUS KAUKO-OHJAIMEEN • ISÆTNING AF BATTERIER I FJERNBETJENING • INNSETTING AV BATTERIER I FJERNKONTROLLEN • INSTALACJA BATERII W KONTROLERZE • VKLÁDÁNÍ BATERIÍ DO DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ • VLOŽENIE BATÉRIÍ DO DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA • AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE A TÁVIRÁNYÍTÓBA • УСТАНОВКА БАТАРЕЕК В ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ • UZAKTAN KUMANDAYA BATARYA TAKILMASI • تركيب بطارية جهاز التحكم عن بعد

1. Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
2. Install 2 AA (LR6) alkaline batteries (not included) with polarity (+/-) as shown inside the battery compartment. For longer life, use alkaline batteries.
3. Replace battery cover and tighten screw.
4. Replace batteries in the remote controller if the vehicle does not respond well after a recharge or if you see a red light slowly flashing for approximately 10 seconds in the LED indicator during play.

1. Dévissez le couvercle du compartiment à piles avec un tournevis cruciforme (non fourni).
2. Installez 2 piles alcalines AA (LR6) (non fournies) en respectant le sens des polarités (+/-) indiqué à l'intérieur du compartiment. Utilisez des piles alcalines pour une plus longue durée.
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles et resserrez la vis.
4. Remplacez les piles de la télécommande si le véhicule ne répond pas bien une fois rechargé ou si un voyant rouge clignote lentement pendant une dizaine de secondes pendant le jeu.

1. Die Batterieabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben.
2. 2 Alkali-Batterien AA (LR6) (nicht enthalten) in die Batteriefach angegebene Polichtung (+/-) einlegen. Für eine längere Betriebsdauer Alkali-Batterien verwenden.
3. Die Abdeckung wieder einsetzen und die Schraube festziehen.
4. Die Batterien der Fernsteuerung ersetzen, wenn das Fahrzeug nach dem Aufladen nicht reagiert oder wenn während dem Spielen ein rotes LED-Licht ca. 10 Sekunden lang langsam aufleuchtet.

1. Svitare lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso).
2. Inserire 2 pile alcaline formato stilo AA (LR6) (non incluse) con le polarità (+/-) direzionate come indicato all'interno dello scomparto. Usare pile alcaline per una maggiore durata.
3. Rimettere lo sportello e stringere la vite.
4. Sostituire le pile del telecomando se il veicolo non risponde bene dopo una ricarica o se una spia rossa lampeggia lentamente per circa 10 secondi nell'indicatore LED durante il gioco.

1. Schroef het batterijdeksje los met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
2. Plaats 2 AA (LR6) alkalinebatterijen (niet inbegrepen) met de plus- en minpolen zoals aangegeven in de batterijhouder. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee.
3. Zet het batterijdeksje weer op z'n plaats en draai de schroef vast.
4. Vervang de batterijen in de afstandsbediening als het voertuig niet goed reageert na het opladen of als er tijdens het afspelen een rood lampje in de LED-indicator gedurende 10 seconden langzaam knippert.

1. Es necesario desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido).
2. Colocar 2 pilas alcalinas AA/LR6 nuevas (no incluidas) según la polaridad (+/-) indicada en el interior del compartimento. Para una mayor duración, recomendamos utilizar pilas alcalinas.
3. Volver a tapar el compartimento y atornillar la tapa.
4. Cambiar las pilas del mando a distancia si el vehículo no responde bien después de cargarlo o si se ve una luz roja parpadeando lentamente durante aproximadamente 10 segundos en el indicador LED durante el juego.

1. Desaparafusar a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas Phillips (não incluída).
2. Instalar 2 pilhas AA (LR6) alcalinas (não incluídas) respeitando a posição das polaridades (+/-), conforme apresentado no interior do compartimento das pilhas. Para uma maior autonomia, utilize pilhas alcalinas.
3. Voltar a colocar a tampa e aparafusar.
4. Substituir as pilhas do comando se o veículo não reagir corretamente após o carregamento ou se vir uma luz vermelha a piscar lentamente durante cerca de 10 segundos no indicador LED durante a brincadeira.

1. Skruva loss batterilocket med en stjärnskruvmejsel (ingår ej).
2. Sätt i 2 alkaliska AA-batterier (ingår ej) i batterifacket åt det håll (+/-) som visas inne i facket. Använd alkaliska batterier, de håller längre.
3. Sätt tillbaka batterilocket och dra åt skruven.
4. Byt ut batterierna i fjärrkontrollen om fordonet inte reagerar som det ska efter uppladdning, eller om du ser ett rött ljus blinka långsamt i cirka 10 sekunder i lysdioden när du leker.

1. Skru af for batteridækslet på fjernbilen. Brug en stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
2. Sæt 2 alkaliske AA-batterier (LR6) (medfølger ikke) i batterirummet med polerne (+/-) som vist. Brug alkaliske batterier, der har længere levetid.
3. Sæt batteridækslet på igen, og spænd skruen.
4. Udskift batterierne i fjernbetjeningen, hvis køretøjet ikke reagerer ordentligt efter opladning, eller hvis LED-indikatoren begynder at blinke langsomt med et rødt lys i ca. 10 sekunder under legen.

1. Skru løs batteridækslet med en stjerneskruetrækker (følger ikke med).
2. Sæt tre selv alkaliske AA-batterier (LR2, følger ikke med) med polarieten (+/-) som vises i batterirommet. Alkaliske batterier varer længer enn andre batterier.
3. Sæt batteridækslet på plass igjen, og stram til skruen.
4. Bytt batteriene i fjernkontrollen hvis bilen ikke reagerer godt etter en opplading, eller hvis du ser at en red lampe blinker sakte i ca. 10 sekunder i LED-indikatoren under leik.

1. Odkręć pokrywę przedziału na baterie za pomocą śrubokręta krzyżakowego (nie znajduje się w zestawie).
2. • Włóż 2 baterie alkaliczne typu AA (LR6, nie znajdują się w zestawie) do przedziału na baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów (+/-). Aby móc dłużej korzystać z produktu, używaj baterii alkalicznych.
3. Załóż pokrywę przedziału na baterie i dokręć śrubę.
4. Wymień baterie w kontrolerze, jeśli pojazd nie reaguje prawidłowo po naładowaniu lub jeśli podczas zabawy lampka LED miga powoli czerwonym światłem przez około 10 sekund.

1. Odšroubujte kryt prostoru pro baterie pomocí křížového šroubováku (není součástí balení).
2. Do prostoru pro baterie vložte 2 alkalické baterie typu "AA" (LR6) (nejsou součástí balení) v nazначeném směru podle polarity (+/-). Použitím alkalických baterií dosáhnete delší životnosti.
3. Kryt prostoru pro baterie znovu nasaďte a utáhněte šroubek.
4. Vyměňte baterie dálkového ovladače, pokud se vozidlo po nabití nereaguje dobře nebo pokud si během hry všimnete svítící červené kontrolky LED, která pomalu bliká.

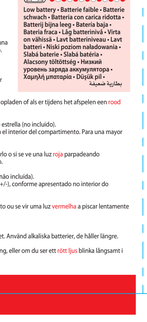
1. Otvorte batériový priestor otáčaním krížovým skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).
2. Do priestoru pre batérie vložte 2 alkalické batérie typu AA (LR6) (nie sú súčasťou balenia) v nazначených smere podľa polarity (+/-). Na dosiahnutie dlhšej životnosti používajte alkalické batérie.
3. Vložte kryt batérií na miesto a otočením skrutky ho zaistite.
4. Ak vozidlo nereaguje správne ani po nabití alebo ak počas hry červené svetlo pomaly bliká približne 10 sekúnd, vymeňte batérie v ovládači.

1. Csavarja ki az elemrekesz fedelében lévő csavarokat egy keresztfejű csavarhúzóval (nem tartozék).
2. Tegyen be 2 db AA (LR6) alkálielemet (nem tartozék) az elemtartó rekeszben feltüntetett polaritásnak megfelelően (+/-). Célszerű alkáli elemeket használni, mert azok tovább szolgálnak.
3. Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét, és húzza meg a csavart.
4. Cseréljen elemet a távirányítóban, ha a járművet nem megfelelően reagál játék közben töltés után, vagy a LED-jelzőfény lassan pirosan villog 10 másodpercig.

1. Откройте батарейный отсек с помощью крестообразной отвертки (не входит в комплект).
2. Вставьте 2 щелочные батарейки AA (LR6) (не входят в комплект) согласно полярности (+/-), указанной в батарейном отсеке. Для продления срока работы используйте щелочные батарейки.
3. Установите на место крышку батарейного отсека и закрутите винт.
4. Замените батарейки в пульте управления, если машинка не реагирует на команды пульта управления после зарядки, или если красный светодиодный индикатор медленно мигает в течение примерно 10 секунд во время игры.

1. Ξεβιδώστε το πορτάκι της θήκης μπαταριών με ένα σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).
2. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες AA LR6 (δεν περιλαμβάνονται) με τους πόλους των μπαταριών (+/-), όπως υποδεικνύεται μέσα στη θήκη. Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες.
3. Τοποθετήστε ξανά το πορτάκι της θήκης μπαταριών και βιδώστε το.
4. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου εάν το όχημα πηγαίνει πολύ αργά ή εάν μετά από επαναφόρτιση δείτε ένα κόκκινο φωτάκι να αναβοσβήνει στον δείκτη του τηλεχειριστηρίου για περίπου 10 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού.

1. Pil yuvasının kapağını yıldız tornavidayla (ürüne dahil değildir) açın.
2. 2 adet AA (LR6) alkali pili (ürüne dahil değildir), (+/-) kutupları pil bölmesinde gösterildiği gibi gelecek şekilde yerleştirin. Alkali piller daha uzun süre kullanılabilir.
3. Pil yuvasının kapağını takıp vidaları sıkın.
4. Araç şarj edildikten sonra kumandaya tepki vermiyorsa veya oyanarken LED göstergede yaklaşık 10 saniye boyunca yavaşça yanıp sönen ışık varsa, pilleri değiştirin.



Low battery • Batterie faible • Batterie schwach • Batteria con carica ridotta • Batterij bijna leeg • Batería baja • Bateria fraca • Låg batterinivå • Virta on vähissä • Lavt batteriniveau • Lav batteri • Nisko poziom naładowania • Slaba baterie • Slaba batéria • Alacsony töltöttség • Низкий уровень заряда аккумулятора • Χαμηλή μπαταρία • البطارية منخفضة

B. CHARGING THE VEHICLE • MISE EN CHARGE DU VÉHICULE • DAS FAHRZEUG AUFLADEN • COME RICARICARE IL VEICOLO • VOERTUIG OPLADEN • CÓMO CARGAR EL VEHÍCULO • PARA CARREGAR O VEÍCULO • LADDA KÖRETYGET • OPLADNING AF KØRETØJET • LADING AV KJØRETØYET • ŁADOWANIE POJAZDU • NABÍJENÍ VOZIDLA • NABÍJANIE VOZIDLA • A JÁRMŰ TÖLTÉSE • ЗАРЯДКА МАШИННОЙ • ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ • ŞARJ ETME • شحن السيارة

The vehicle is powered by a non-replaceable Lithium-ion (Li-ion) battery, and it must be fully charged with the remote controller before first use.

1. Switch off the vehicle by sliding the switch to OFF (O/●).
2. Unscrew the charger connector box cover with a Phillips head screwdriver (not included).
3. Plug the charger cord into a 5V/1000 mA USB charger (not included). Push the red and green LEDs will light up on the charge cord when it is connected to a USB charger.
4. The red LED will remain on, indicating that the battery is charging.
5. When the vehicle is fully charged, the red LED will go off, and the green LED will stop flashing but remain on for a while. Unplug the cord when charging is complete. A full charge will take approximately 2 hours.
6. Replace the charger connector box cover and tighten screw.
7. Consider charging the vehicle after each play session. FORWARD/BACKWARD controls on the vehicle become disabled, as this means the battery level is running low. If the vehicle's headlights suddenly flash for approximately 10 seconds, this means the vehicle's battery is empty. The vehicle will shut off immediately and must be recharged.

Le véhicule est alimenté par une batterie lithium-ion (Li-ion) rechargeable de façon permanente et doit être entièrement chargé avec la télécommande avant la première utilisation.

1. Mettez le véhicule en faisant glisser l'interrupteur sur ARRÊT (O/●).
2. Dévissez le couvercle du boîtier de connecteur du chargeur avec un tournevis cruciforme (non fourni).
3. Branchez le cordon de charge sur un chargeur USB de 5 V/1 000 mA (non fourni). Les voyants rouge et vert s'allument sur le cordon de charge lorsqu'il est branché à un chargeur USB.
4. Le voyant rouge reste allumé, tandis que le voyant vert clignote lentement pendant que le véhicule est en charge.
5. Lorsque le véhicule est complètement chargé, le voyant rouge s'éteint et le voyant vert cesse de clignoter, mais reste allumé pendant un certain temps. Débranchez le cordon une fois le rechargement terminé. Une charge complète dure environ 2 heures. Le temps de charge peut varier.
6. Replacez le couvercle du boîtier du connecteur de chargement et serrez la vis.
7. Lorsque les commandes MARCHE AVANT/MARCHE ARRIÈRE avec la télécommande ne fonctionnent plus, cela signifie que le niveau de batterie est faible. Si les phares avant du véhicule se mettent à clignoter pendant une durée de secondes, cela signifie que la batterie est entièrement déchargée. Le véhicule s'éteint alors immédiatement et doit être rechargé.

Das Fahrzeug wird mit einem fest eingebauten Lithium-Ionen-Akkumulator (Li-Ion) betrieben und muss vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen werden.

1. Den Ein-/Ausschalter auf AUS (O/●) stellen.
2. Die Abdeckung des Ladegerät-Verbindungssteckergehäuses mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben und beiseitelegen.
3. Das Ladekabel an ein 5V/1000 mA USB-Ladegerät (nicht enthalten) anschließen. Die LED-Lichter leuchten grün und rot auf, wenn das Ladekabel am USB-Ladegerät angeschlossen ist.
4. Beim Aufladen leuchtet das rote LED-Licht dauerhaft und das grüne LED-Licht blinkt langsam.
5. Wenn das Fahrzeug vollständig aufgeladen ist, erlischt das rote LED-Licht und das grüne LED-Licht hört auf zu blinken und leuchtet für kurze Zeit dauerhaft. Nach dem vollständigen Aufladen das Kabel entfernen. Ein vollständiger Ladevorgang dauert ca. 2 Stunden.
6. Den Abdeckung des Ladegerät-Verbindungssteckergehäuses wieder anbringen und festschrauben.
7. Das Fahrzeug immer aufladen, wenn die Funktionen VORWÄRTS-RÜCKWÄRTS nicht mehr funktionieren, da die Batterie schwach wird. Wenn die Scheinwerfer des Fahrzeugs plötzlich 10 Sekunden lang blinken, ist die Batterie leer. Das Fahrzeug schaltet sich sofort aus und muss aufgeladen werden.

Il veicolo è alimentato da una batteria agli ioni di litio (Li-ion) non sostituibile e deve essere completamente carico prima del primo utilizzo.

1. Spegnere il veicolo spostando la levetta di accensione su OFF (O/●).
2. Svitare lo sportello dello scomparto del connettore di ricarica con un cacciavite a stella (non incluso).
3. Collegare il cavo di ricarica a un caricabatterie USB da 5 V/1000 mAh (non incluso). Il LED rosso e quello verde si accendono quando il cavo di ricarica è collegato a un caricabatterie USB.
4. Il LED rosso resta acceso e il LED verde lampeggia lentamente quando il veicolo è in carica.
5. Quando il veicolo è completamente carico, il LED rosso si spegne e il LED verde smette di lampeggiare ma rimane acceso per un po'. Scollegare il cavo di ricarica al termine della ricarica. Una ricarica completa può durare circa 2 ore. I tempi di ricarica possono variare.
6. Riposizionare il coperchio dello scomparto del connettore del caricabatteria e riavvitare.
7. Ricaricare il veicolo quando i comandi AVANTI/INDIETRO del veicolo vengono disattivati: il livello della batteria è basso. Se i fari del veicolo lampeggiano improvvisamente per circa 10 secondi, la batteria è scarica. Il veicolo si spegne immediatamente e deve essere ricaricato.

Het voertuig wordt aangedreven door een niet-vervangbare lithium-ion (Li-ion)-batterij en moet voor het eerste gebruik volledig worden opgeladen met de afstandsbediening.

1. Zet het voertuig uit door de aan-uitknop naar UIT (O/●) te schuiven.
2. Schroef het kleine vak op de connector van de oplader los met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
3. Sluit het oplaadkoord aan op een USB-oplader van 5V/1000 mA (niet inbegrepen). Zowel de rode en groene LED's op het oplaadkoord gaan branden als het op een USB-oplader is aangesloten.
4. De rode LED blijft branden en de groene LED knippert langzaam als het voertuig wordt opgeladen.
5. Wanneer het voertuig volledig is opgeladen, gaat de rode LED uit. De groene LED stopt met knipperen maar blijft nog enige tijd branden. Haal na het opladen de stekker uit het stopcontact. Een volledige oplaadbeurt duurt ongeveer 2 uur om het voertuig volledig op te laden. Benodigde oplaadtijd kan variëren.
6. Plaats het kleine vak op de oplaadaansluiting terug en draai de schroef vast.
7. Overweeg het voertuig opnieuw op te laden na elke wanneer VOORUIT/ACHTERUIT op het voertuig niet meer werken, dit betekent dat het batterijniveau laag is. Als de koplampen van het voertuig plotseling gedurende ongeveer 10 seconden knipperen, betekent de batterij is leeg en het voertuig zal onmiddellijk uitgeschakeld en moet worden opgeladen.

El vehículo funciona con una batería de iones de litio integrada, que debe estar cargada con el mando de control remoto antes de usarlo por primera vez.

1. Apague el vehículo deslizando el interruptor a la posición de APAGADO (O/●).
2. Es necesario desatornillar la tapa del compartimento de la pila con un destornillador de estrella (no incluido).
3. Enchufar el cable de carga a un cargador USB de 5 V/1000 mAh (no incluido). Los LED rojo y verde se iluminan en el cable de carga cuando se conecta a un cargador USB.
4. El LED rojo permanecerá encendido y el LED verde parpadeará lentamente mientras el vehículo se carga.
5. Cuando el vehículo esté completamente cargado, el LED rojo se apagará y el LED verde dejará de parpadear, pero permanecerá encendido durante un tiempo. Desenchufar el cable cuando se haya completado la carga. Se necesitan aproximadamente 2 horas para que la carga se complete. El tiempo de carga podría variar.
6. Volver a colocar la tapa de la caja del conector del cargador y apretar el tornillo.
7. Considere la posibilidad de cargar el vehículo cuando los controles de la marcha hacia DELANTE/ATRÁS del vehículo se desactiven, ya que esto significa que el nivel de la batería se está agotando. Si los faros del vehículo parpadean repentinamente durante aproximadamente 10 segundos, significa que la batería del vehículo está agotada. El vehículo se apagará inmediatamente y deberá recargarse.

O veículo é alimentado por uma bateria de iões de lítio (Li-ion) não substituível e deve